

Put down the duckie



Ernie: Excuse me, Mr. Hoots
I hate to bug a busy bird
But I want to learn the sax
And I need a helpful word
I always get a silly squeak
When I play the blues

Ernie: disculpeu-me, senyor Hoots
No m'agrada abusar d'un ocell ocupat
Però vull aprendre a tocar el saxo
I necessito un consell útil
Sempre em surt un ximple grinyol
Quan toco el blues

Hoots: Ernie, keep your cool
I'll teach ya how to blow the sax
I think I dig your problem
It's rubber, and it quacks
You'll never find the skill you seek
Till you pay your dues

Hoots: Ernie, calma't
T'ensenyaré a tocar el saxo
Crec que entenc el teu problema
És de cautxú i fa *quack*
Mai trobaràs l'habilitat que busques
Fins que en paguis el preu!

*You gotta put down the duckie
Put down the duckie
Put down the duckie
Yeah, you gotta leave the duck alone
You gotta put down the duckie
Put down the duckie
Put down the duckie
If you wanna play the saxophone!*

*Has de deixar anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Sí, has de deixar l'ànec sol
Has de deixar anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Si vols tocar el saxo!*

You didn't hear a word I said
You gotta get it through your head
Don't be a stubborn cluck
Ernie, lay aside the duck!

No m'has escoltat
Hauràs de reflexionar-ho
No siguis un tossut obstinat
Ernie, deixa anar l'ànec!

I've learned a thing or two
From years of playing in a band
It's hard to play a saxophone
With something in your hand
To be a fine musician
You're gonna have to face the facts

*Put down the duckie
Put down the duckie
Yeah, you gotta leave the duck alone
You gotta put down the duckie
Put down the duckie
Put down the duckie
If you wanna play the saxophone!*

Don't have to put it on a train
Don't have to wash it down the drain
Don't have to lock it in a drawer
Don't have to shove it out the door
Don't have to stuff it in your pocket
Or send it flyin' in a rocket!
Don't have to get it out of town!
Ernie, put the quacker down!

*You gotta put down the duckie
Put down the duckie
Put down the duckie
Yeah, you gotta leave the duck alone
You gotta put down the duckie
Put down the duckie
Put down the duckie
If you wanna play the saxophone!*

He après una o dues coses
Des de fa anys tocant en una banda
És difícil tocar un saxòfon
Amb alguna cosa a la mà
Per ser un bon músic
Has d'afrontar els fets

*Deixa anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Sí, has de deixar l'ànec sol
Has de deixar anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Si vols tocar el saxòfon!*

No has de posar-lo en un tren
No has de rentar-lo a la pica
No has de tancar en un calaix
No has de treure'l de la porta
No has d'entaforar-lo a la butxaca
O enviar-lo volant en un coet!
No has de sortir de la ciutat!
Ernie, deixa anar l'ànec!

*Has de deixar anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Sí, has de deixar l'ànec sol
Has de deixar anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Deixa anar l'ànec
Si vols tocar el saxòfon!*

